

LISTENING FOR A CHANGE: THE COURTS AND ORAL TRADITION

BY JOHN BORROWS

Aboriginal oral history is a valuable source of information about a people's past. It can constitute important evidence as proof of prior events, and/or it can shed light on meanings groups give to their past. Despite its value, however, oral tradition presents particular challenges of admissibility and interpretation because of its unique source and transmission. This article outlines and discusses these challenges and suggests various approaches to better understand the insights contained within aboriginal history.

Le récit oral aborigène est une source valable qui peut fournir de l'information au sujet de l'histoire d'un peuple. Il peut constituer une preuve importante des événements passés et peut également éclaircir le sens que peuvent donner divers groupes à leur histoire. Malgré sa valeur, la tradition orale pose un défi particulier quant à son admissibilité et son interprétation en raison de la nature unique de sa source et de sa transmission. Cet article énumère et discute ces défis et suggère maintes approches qui peuvent aider à mieux comprendre les sagacités qui se retrouvent dans l'histoire aborigène.